

# EL DIA

DIARIO DE LA MAÑANA

DIRECTOR PROPIETARIO, *Rafael Alpizar A.*

Año IV

San José, viernes 23 de Octubre de 1903

Número 899

## ZAPATERIA

Ha trasladado su taller 25 varas al Oeste del Parque Central, frente al bufete del Licdo. Joaquín Aguilar, donde está dispuesto á complacer á su clientela y al público en general con el famoso calzado hecho á la medida, cosido y clavado.

*Formas distintas, calidad superior y precios bajos*

## José Hidalgo

Avisa á sus protectores que entre la esquina de la calle 17 Sur y la Avenida 11 Oeste, tiene varias casas de alquiler con las comodidades higiénicas que se pudieran desear y á precios sin competencia.

Pueden entenderse conmigo frente al Teatro Variedades ó con José Benavides, frente á la Dolorosa.

San José, octubre 9 de 1903.

## 225 manzanas

de terreno se venden en Tarrazú; parte de montaña, de donde se puede sacar mucha madera. Es ésta oportunidad para hacer un magnífico negocio.

Informes en la oficina de EL DIA

## AL PUBLICO

En las últimas fiestas de Santo Domingo de Heredia fue sustraída de una caballeriza de aquella ciudad, una bestia apurada; ésta se encontró después en la estación del Pacífico, pero sin la montura ni el freno. Se dará una buena gratificación á la persona que informe del paradero de dicha montura y del freno. Para referencias, en la oficina de este diario

## Ferrocarril de Costa Rica

Se avisa al público que desde el primero de enero de 1904 en adelante, la Empresa no se hará cargo del despacho de importaciones de Limón á no ser que vengan consignadas bajo conocimiento directo.

Para evitar demoras en el despacho de importaciones, la Compañía ha dispuesto pagar al Gobierno, durante la próxima cosecha de café, el impuesto de muellaje de  $\frac{1}{3}$  de céntimo por kilo, por el café y cueros que se exporten bajo conocimiento directo, y su equivalente será incluido en los cargos á cobrar en el punto de destino. Por consiguiente, incluyendo derechos de muellaje, los cargos del 1º de octubre en adelante, hasta nuevo aviso, serán por cada 1000 kilos:

A Europa	café	£ 4 1.8 y
A New York	"	\$ 19 85 oro americano
"	cueros	\$ 22.86 " "

Las siguientes rebajas regirán desde la fecha:

Por ganado vacuno, caballar, mular, lanar ó porcino, en lotes de carro entero, se cobrará un precio uniforme de \$ 45.00 por carro, por cualquier distancia, quedando á discreción y riesgo del dueño el número de animales que ponga en cada carro.

Por café molido y chocolate del país se cobrará por peso en lugar de medida.

R. E. BROUNGER

Administrador.

San José, setiembre 28—1903.

## —JESUS BONILLA—

Tiene el gusto de avisar á su clientela y al público en general que ha vuelto á abrir su taller de mecánica en la 4ª Avenida, esquina de don Juan B. Quirós y frente á la casa de doña Micaela Mora de Romain.

## LA HOJALATERIA Y FONTANERIA

—DE—

AGUSTIN JIMÉNEZ C.

Se ha trasladado á los bajos del "Centro de la Liga de Obreros," 150 varas al Sur de "El Aguila de Oro."

## Cervecería Traube

Lager Bier

CERVEZA NEGRA, MARCA ESTRELLA  
Best Stout Porter

## "EL DIA"

Director, Rafael Alpizar A.  
Administrador, Faustino León  
Agente general, Manuel A. Poveda

### OFICINAS:

Redacción y Administración:  
6ª Avenida Oeste, frente al Correo, contiguo al bufete del señor Licdo. don Cleto González Víquez.

### OBSERVACIONES

Se publica este periódico todos los días, con excepción de los siguientes á los festivos.

Se trabaja hasta las 11 ó 12 de la noche, permaneciendo abiertas las oficinas desde las 7 de la mañana.

Los trabajos de los colaboradores y corresponsales serán revisados, corregidos ó rechazados siempre que la Dirección de este diario lo juzgue conveniente. Los originales de dichos trabajos y con especialidad los comunicados, deberán venir con la firma responsable, para garantía de la imprenta.

No se devuelven originales.

## COLOMBIA

Aun no ha sonado para la desdichada patria de Santander la hora de la redención. Largos años de sangrienta lucha entre hermanos, el torrencial derrame de la sangre de sus hijos, no han bastado á dar á Colombia el avenimiento fraternal de ellos, la paz redentora de los pueblos, á la sombra de cuya bandera la patria se engrandece y huye la miseria.

El suelo fecundo de Colombia, sus montes pintorescos, sus poéticos valles que han dado inspiración á sus poetas, exhalan al penetrar en su seno el calor del ardoroso sol que los baña el erético vaho tibio de la sangre que los ha empapado en las cruentas luchas fratricidas que han hecho de ellos su teatro inmenso.

Y como si no fuera suficiente la lucha de tantos años, como si la sangre derramada y los hombres perdidos no fueran bastantes, por todas partes todavía el rencor se alimenta entre el pueblo y el Gobierno y por todas partes la mortífera bala, la destructora bayoneta, los armamentos del Gobierno lucen hasta en el Senado mismo, colocadas ahí sus fuerzas para que se cumpla su voluntad: la fuerza del poder tiránico apretando siempre la garganta del pueblo para que no salga por ella la voz de protesta contra la opresión.

Las noticias que de esa desdichada patria de tantos héroes nos llegan, hacen entrever la negrura intensa de la espantosa sombra que la envuelve.

Muebles enclaustrados, listos para la venta y baratos.—Jorge Morales Bejarano.—C. de Moras.—Casa No. 531.

## SECCION AJENA

### La hipocresía

A mi mejor amigo L. Fernández Abreu

¿Ves ese hombre cuya cara plácida, serena, bonachona, aparenta una conciencia más blanca, más pura que el armiño, cuyos tranquilos ademanes y campechano aire denotan buena fe?

Ese es un hipócrita que, tras la máscara de que se sirve para ocultar sus bajezas, tiene muchas maldades, muchas, muchísimas infamias que reprocharse.

Pero, fíjate en aquella mujer.

¿Quién se atrevería á sospechar—al ver su modito de virgencita, su aspecto cándido é inocente—que es la personificación de la hipocresía, la viviente imagen de la doblez?

¿Quién se atrevería á suponerle un alma corrompida, degradada, al ver su ingenuidad, sus sencillas ocurrencias? ¿Quién osaría creer que tiene el corazón podrido, repleto de gusanos? ¿Quién?

Y, sin embargo, es el prototipo de la falsía, la encarnación de la mentira, el vivo retrato de la impudicia, de la desvergüenza.

Esa es, también, una hipócrita de la peor especie, de la clase más refinada.

Al ver su rostro sereno, la pureza de su mirada, al oír sus inocentes preguntas—cuyas respuestas sabe de antemano por experiencia propia—¿quién se puede imaginar que es un sér corrompido, degradado, hediondo, barnizado de inocencia y de honradez? ¿Quién es capaz de no creer en su honor?

Finje con asombroso aplomo—porque dedica toda su inteligencia—que no es poca—á aparentar todo lo contrario de lo que es en realidad, y como desde niña aprendió á ser traidora, á sorprender, á abusar de la confianza de sus semejantes, como está educada en la escuela de la perfidia, del deshonra, de la maldad, no es mucho el trabajo que le cuesta engañar á los que como ella no tienen, ni remotamente, el alma envilecida.

Te jura, por las cenizas de su madre, por el Dios que está en los Cielos y la oye, que es inocente, que la calumnian porque la envidian, y todos conocen su historia, todos la refieren en los mismos términos, en la misma forma, con el mismo lujo de detalles.... Algunos pueden mostrarte pruebas evidentes, palpables, que resuelvan tus dudas.

Y tú mismo, si—advertido de lo que es—te propones desemmascararla, no tardarás en convencerte—al ir amarrando

cabos—de que tienen razón más que sobrada, los que—según ella—la calumnian.

Inocente y pura paloma, á primera vista, es asquerosa, repulsiva víbora, después de conocida.

Teme á esa clase de reptiles humanos, mi querido amigo; témelos más que si se te presentaran tal cual son—con todas sus manchas, con todos sus vicios;—porque si su exterior te inspira confianza, si llegas á caer en sus bien tendidas redes, morirás; morirás intoxicado, hidrófobo, por el sutil veneno que todo su cuerpo destila.

Témela porque anda á caza de un hombre honrado con quien casarse—¡tanta es su infamia!—y, si lo consigue, pretende—¡miserable!—engañarle, hacerle caer en el ridículo, envilecerle, colocarle á su nivel, hundirle en el charco inmundo, en la asquerosa pocilga en que se revuelca sin poder salir—porque la tienen presa, sumida en el lodo, el peso de sus crímenes, los jirones de su honra, el desprecio de su prójimo.

Pretende cubrirle de oprobio en pago de su sinceridad, de su confianza, á cambio de su honrada mano.

Está tan corrompida, tiene tan pervertido el sentido moral, que no alcanza á prever—á pesar de su talento—que si casara con ella un hombre de honor—engañado por sus artimañas—tendría que matarla á pocas horas....

Háblale; verás qué dulzura la de su voz, qué galanura en el decir, cuánto atractivo en su conversación, qué inocencia en sus pensamientos.

¿Verdad que te encanta su cultura, su ilustración? ¿Verdad que es imposible sospechar de su virtud?

Pues, á pesar de todo, cuanto acabo de decirte es pálido ante el verdadero colorido de la realidad.

¡No hay palabras bastante expresivas, suficientemente gráficas con qué calificarla!

¡Mírala! con un alma tan ruin, con un corazón que reboza infamias, lleva la frente levantada, el semblante tranquilo y trata de ocultar su más que criminal conducta—á los que no la conocen—con la altivez de su mirada.

¡Hasta tal extremo lleva su desvergüenza!

Húyete; húyete como á la más terrible de las siete plagas de Egipto;—pero no la odies, le harías demasiado honor; no la desprecies—le concederías demasiada importancia; límitate únicamente á tenerla asco. Es cuanto merece.

JOSÉ CO CALLOL

Cañas, Guanacaste, octubre 3 de 1903

# EL DIA

SAN JOSE, 23 DE OCTUBRE DE 1903

## Pueblo

Fácil es de vencer la fuerza del titán que no tiene inteligencia; las alas del águila, inteligente, fáciles son de cercenar.

Porque el águila, que remonta su vuelo á las alturas que el hombre tan sólo alcanza con el pensamiento, pudiendo vivir, si tuviera inteligencia que la hiciera conocer sus peligros, eternamente alejada de ellos en las estancias, del hombre inconnocidas que ella sola visita, falta del poder intelectual que da alas prepotentes al humano, incauta se aprisiona, descendiendo hasta ellas, en las ligas que su rey, el rey intelectual de la creación, le dispone.

Y las mazas corpulentas, las fuerzas infinitamente superiores á la fuerza material del hombre que existen juntas con él, desprovistas de inteligencia que las haga en realidad y por todo prepotentes, no sólo no pueden nada contra la creatura perfecta, sino que, obligadas por el poderío de su inteligencia, se mantienen al servicio del hombre.

Así el pueblo, titán por su fuerza, águila por las alas que le da su poder, sería todopoderoso si fuera fuerza é inteligencia á la vez.

El pueblo, para ejercer su soberanía, necesita, á más de la potencia de su fuerza, la fuerza prepotente de la inteligencia, el inmenso poder de la ilustración.

Y entonces sí será el pueblo titán al que no se encadenará nunca, águila cuyas alas no se cercenarán jamás.

Y entonces no serán obra suya las tiranías anquiladoras conque, creándolas ó consintiendo, labra su propia impotencia entregándose maniatado de pies y manos.

Obra del pueblo es el destino de la patria, y nunca podrá ser grande la patria de un pueblo ignorante.

Porque el pueblo, con todo su poder, con toda su inteligencia, debe ayudar á la patria en sus grandes dificultades, en sus trastornos, debe salvarla siempre, lo mismo en los campos del combate por la integridad, por la honra nacional, que en los de la lucha por su grandeza y su soberanía, conquistando en todos, triunfos para ella.

Esa es la misión del pueblo. Pero para que pueda cumplirla es necesario, antes, que se instruya, que arda en su cerebro inmenso el fuego de la inteligencia, que su mente grandiosa se ilumine con la luz de la ilustración.

El pueblo instruido podrá medir su soberanía, y comprendiéndola, estimándola tanto como su grandeza lo merece, sabrá conservarla por los medios que la ilustración pone á su saber.

Y es por eso que los malos Gobiernos son enemigos de la prédica de los principios sanos que ilustran al pueblo y que lo hacen comprender sus derechos.

Y hé ahí también por qué es patriótico hacer conocer al pueblo sus deberes.

Porque si está en su derecho y aun cumple con su deber sa-

culdiendo el yugo que le encorvan los tiranos, también está el pueblo en el deber de ayudar, por todos los medios á su alcance, en la obra de regeneración social y patrio engrandecimiento, á los gobiernos honrados que la inician.

Luchar, y luchar sin tregua porque no encuentren vida en él los errores y los vicios, es deber, sagrado deber del pueblo; sus esfuerzos deben oponerse á que el derecho de la fuerza supere á la fuerza del derecho; su atención ha de estar siempre puesta en los asuntos públicos; lo contrario es la negación de sus derechos.

Y no es la lucha sangrienta que establece el reinado de las armas, la lucha que toca á los pueblos; es la lid en los campos serenos de la idea, la lucha en el palenque luminoso de los principios, de la verdad y de la justicia.

Obra del pueblo es el destino de la patria: y será todopoderoso el pueblo que sea fuerza é inteligencia á la vez.

Pero si es criminal su indiferencia cuando consiente y aun fomenta la tiranía que lo aniquila, él mismo socaba los cimientos de su prosperidad cuando sus energías no auxilian á los Gobiernos probos y su indiferencia los desanima.

Debe entender el pueblo que la ciencia de su Gobierno entraña inmensa dificultad, como que tiene que cumplir, más ó menos completamente, las aspiraciones de todos.

Y el pueblo, que lo forman todos los ciudadanos, está en el deber supremo de prestar su ayuda á los buenos Gobiernos, prestándole unos su inteligencia, su saber otros, sus luces y su voluntad.

### LECTURAS

La condición actual de la mujer, diferente en tantos aspectos de la del varón, con todo lo que supone de inferioridad económica, política, jurídica y pedagógica ¿es una consecuencia necesaria y fatal de la naturaleza femenina, ó es un resultado puramente social, obra de artificio y de violencia, mantenida aún hoy merced á un tejido de preocupaciones? En otros términos: la mujer ¿es, por su naturaleza, inferior, fisiológica, y psicológicamente, al hombre? Las buenas cualidades y los defectos, ¿están en la especie humana distribuidos por sexos?

He aquí, en pocas palabras, lo que podríamos llamar el problema íntimo que va implícito en el movimiento, provocado en todos los pueblos cultos, por el feminismo. Ya que éste y las doctrinas contrarias entrañan las respuestas, en un sentido ó en otro, á las varias preguntas que quedan formuladas.

Sin duda, la corriente dominante en general entre las gentes pensadoras del mundo, es favorable hoy al reconocimiento y consagración sociales de la igualdad de los sexos, por estimar que el sexo por sí sólo no prejuzga nada en cuanto á la capacidad intelectual y moral de la persona. A lo menos tal puede inferirse de multitud de manifestaciones literarias, científicas, políticas y legislativas.

Así como las reivindicaciones obreras se introducen por todas partes y conquistan á diario á los pensadores y á los poderes públicos, aun independientemente del socialismo, aunque bajo su influjo, así también las reivindicaciones femeninas, sobre todo aquellas que exigen, son apremio inexcusable la dignidad económica de la mujer y la legitimidad de su influjo en la sociedad y en el Estado, van poco á poco abriéndose camino, apoderándose de los espíritus, por de contado, de aquellos que no se han petrificado definitivamente. É infiltrándose por los Parlamentos, para condensarse al fin en leyes liberadoras.

No todas llegan, claró está, hasta proclamar, como hacen el socialismo y el feminismo radical, la absoluta igualdad social de los sexos; pero ¿quién negará ya la aptitud de la mujer para muchas cosas más que para ángel del hogar... y de la cocina y para el coquetismo? ¿Quién no estimará justo que la mujer disponga del producto de su trabajo? ¿Quién no proclamará en nombre de las buenas costumbres y de la justicia misma, mejor entendida, la necesidad social de rectificar un poco, por lo menos, el criterio tradicional de las dos morales, una distinta para cada sexo, haciendo, claro es, más estrecha la del varón? ¿Cuánto de esto no hay, por ejemplo, en la campaña de represión de la inicu trata de blancas...?

Pero aun siendo ello así, el problema primero, el capital, es decir, el de la inferioridad natural ó pura y exclusivamente social de la mujer, queda en pie en la sociología y en otra porción de ciencias. Por mi parte lo conceptúo uno de los problemas más interesantes y atractivos.

Hay en su estudio aspectos para todas las aficiones doctrinales, aspectos que pueden considerarse desde todos los puntos de vista, desde los cuales cabe suscitar la curiosidad científica. De ahí que sea tan numerosa la literatura feminista. Tan numerosa y tan variada.

En estos días, precisamente, acaba esta literatura de enriquecerse con tres obras de cierta importancia y de muy distinto carácter. Una de ellas, no tan reciente como las otras dos, es la de M. Turgcon, profesor en Rennes, *Le féminisme français* y puede estimarse como un cuadro completísimo del asunto en Francia.

Las otras dos son recientes, y débense á la pluma de dos conocidos sociólogos, y aunque diferentes, tanto en el propósito de sus respectivos autores como en la manera de tratar la cuestión, sin embargo, llegan á conclusiones, en lo que se refiere al problema fundamental del feminismo de cierta analogía.

La primera de estas dos obras, sin duda la más rigurosamente científica, más serena por lo menos, es la de M. Letourneau, obra póstuma de este sabio sociólogo y etnógrafo, cuyos trabajos acerca del matrimonio, de la familia, de la moral, del derecho, de la religión, de la política, de la educación, de la guerra, de la economía, etc., etc., son bien conocidos.

Titúlase *La condition de la femme dans les diverses races et civilisations*, y es un excelente resumen, muy rigurosamente sistematizado, erudito en extremo y hecho según las exigencias de una concepción etnográfica de la condición y posición de la mujer en los pueblos salvajes, en los pueblos bárbaros y en los pueblos históricos propiamente dichos.

La conclusión del trabajo de M. Letourneau es una solución ó respuesta al problema que formulamos al principio de esta *Lectura*, á saber: la mujer es naturalmente igual al hombre; tal parece desprenderse, en parte al menos, del estudio de su condición primitiva.

La inferioridad de la mujer ó, en mejores términos, "el tipo llamado *femenino*, existe, sobre todo, en los pueblos civilizados, y debe, en su mayor parte, resultar de la división del trabajo y de la diversidad de ocupaciones que las sociedades complejas han establecido entre los dos sexos."

Y Letourneau, de acuerdo con estas indicaciones, se pronuncia por la necesidad de rectificar esta labor social, mediante la equiparación, hasta donde sea posible, de los sexos, desde el punto de vista de la educación, en el matrimonio, en la familia y en la sociedad....

Que es precisamente el germen mismo de la doctrina que se sostiene en la otra obra á que aludíamos, obra esta última muy de otro corte, más acentuada de propaganda y excelente para enterarse de una de las posiciones más resueltas y libres de reservas de un feminismo optimista y radical sin atenuaciones.

En efecto, M. Novicows, sociólogo muy celebrado y autor de varias obras interesantes acerca de las *Sociedades*, afirma en su libro sobre *L'Affranchissement de la femme* que "la diferencia entre los sexos no es un hecho del orden fisiológico ó psicológico, sino un hecho del orden social," y que "la subordinación de la mujer proviene de la diversidad de ocupaciones." Para él, y ésta es quizá su tesis, sostenida, por cierto, con unas *filosofías* no siempre afortunadas y profundas, la mujer es, sobre todo, una víctima de las preocupaciones sociales.

ADOLFO POSADA

### CORRESPONSALES

#### De San Ramón

Se dice que la Policía de esta ciudad, ya por inopia de conocimientos, porque ella no recibe en absoluto lección alguna del reglamento correspondiente, ya por otras circunstancias, ha dado en cometer desafueros punibles.

Se susurra que el Sargento y un policía han sacado de la cárcel algunas noches á un reo criminal sentenciado, y lo han conducido á las tabernas y á las habitaciones de mujeres públicas.

Divúlgase también la noticia de que el Sargento, quizá por el prurito de apurar algunas copas en compañía de un policía y un paisano, ha permitido—si acaso no ha ordena-

do—abrir establecimientos de licores á altas horas de la noche.

El señor Agente Fiscal ha tomado cartas en el asunto, y es de esperarse que muy pronto se pondrá coto al mal.

CORRESPONSAL 2º

### DATOS IMPORTANTES

#### Movimientos judiciales

Sala 2ª.—En la causa seguida contra Eulalia Granados Meneses por depósito de aguardiente clandestino, se aprueba el fallo condenatorio.

En la seguida contra Ricardo Moya Sáenz por homicidio en perjuicio de José Garro Céspedes, se confirma el fallo condenatorio apelado.

En la seguida contra Manuel Arias Cantillo por expendio de aguardiente sin patente, se confirma el fallo condenatorio.

Juzgado 1º del Crimen.—Se recibió de la Sala de Casación la causa por el crimen de homicidio perpetrado en la persona de Gregorio Vásquez por Marcos Miranda Quesada á fin de notificarle á éste el auto de prisión y quien nombró por su defensor al Br. don Víctor Trejos.

—Señalóse día ratificación de testigos de Fadrique Villalobos.

—Para el examen del testigo Leovigildo Marín en el asunto de Abel Quirós Fuentes, por el delito de falso testimonio dado en la causa contra José Marín por lesiones, se señala la 1 p. m. del 24 de este mes.

—A la 1 p. m. del 27, 28 y 29 se evacuará prueba de Custodio Mora, según señalamiento.

—En la causa contra Rafael é Isidro Azofeifa Mora se ordenó para mejor proveer, ampliar la declaración de Rosa Mata para que diga si equivocó el nombre de Francisco ó dijo éste por el de Isidro; para esta diligencia se comisiona al Alcalde de Mora.

—Se llamó á juicio á Jesús Herrera Marín por hurto en perjuicio de Francisco Gutiérrez Castro.

#### Documentos defectuosos

Partido de Heredia.—Sinforosa Chacón González, María de Jesús Chacón González, Mauricio Esquivel ú. ap., Mercedes González Esquivel, María Hernández Acuña, Rosa Campos Barquero, Macario Bolaños Bolaños, Juana Espinosa Ramírez, José Ramírez ú. ap., Leopoldo Villalobos González, Junta de Caridad de Heredia, Rafael Ramírez ú. ap., Sixto Vargas Salas, Andrés Esquivel Chaves.

#### Movimiento marítimo

Limón, 22.—A las 12 m. de hoy ancló el vapor inglés "Olympia," procedente de Nueva Orleans; Capitán Gall, 39 tripulantes, 1,070 toneladas y 5 días de mar. Pasajeros: Dr. Carlos Durán, señora y cuatro hijas, Fabián Esquivel, José Esquivel, Francisco Chaconi, E. P. Jhepe, Demetrio Iglesias h., Federico Tionoco, Federico Tionoco h. y señorita Claudia Piza. Carga general. Sin correspondencia. Consignado á la United Fruit Cº

#### Contra la tifoidea

Ya que esa plaga temible ha hecho de varios de nuestros pueblos y de la capital misma el campo de su funesta acción, aconsejamos á los que empiecen á sentirse atacados de ella, el uso, experimentado y aprobado en un departamento de sanidad de Chicago, del jugo del limón. Una cucharadita del ácido en medio vaso de agua, ha dado satisfactorios efectos aplicado á los atacados de la pernicioso fiebre: mata el bacilo.

### CABLES

Nueva York, 21.—Con referencia á la noticia que se publicó en ésta relativa á su nom-

bramiento como Representante especial de Nicaragua en asuntos canaeros, Mr. F. C. Ragin manifestó á un representante de la prensa que inmediatamente después de publicarse la carta que él dirigió al Presidente Roosevelt hace como un mes, el Cónsul General de Nicaragua en ésta, envió una copia al Presidente Zelaya quien tan luego como la recibió, telegrafióle sus agradecimientos á Cragin por haber presentado el caso de Nicaragua al Presidente y público de los Estados Unidos. Desde entonces Zelaya comunicó con Cragin referente la representación por éste de los intereses de Nicaragua en asuntos canaeros. Cragin aceptó el encargo porque cree que las negociaciones se pueden llevar á cabo de un modo satisfactorio al Senado y público de Estados Unidos y también al Congreso, al Presidente y público de Nicaragua. Agregó Mister Cragin que no existe absolutamente ningún obstáculo á la pronta acción de los interesados y la construcción inmediata del canal.

Río Janeiro, 21.—Ayer celebraron una conferencia que dilató 4 horas los delegados nombrados por el Brasil y Bolivia para arreglar la disputa relativa al territorio de Acre. Los siguientes son los puntos principales que se discuten El territorio que queda más allá del grado 10 de latitud pertenecerá al Brasil y éste á su vez pagará á Bolivia la suma de un millón de libras esterlinas y le concederá permiso de exportar los productos de Acre por los puertos brasileiros del Amazonas. No se ha llegado á una resolución decisiva, pero se acordó prolongar el modus vivendi que expiró hoy.

París, 21.—Refiriéndose el Barón Destournelles de Constant al tratado de arbitraje anglo francés, dijo que este convenio constituye solamente el principio de la buena obra, pues se están negociando otros cuatro tratados del mismo carácter con Italia, Holanda, Suecia y Noruega.

Yokohama, 21.—Las conferencias ministeriales, los preparativos navales notablemente y el nombramiento del almirante Toga al mando de la escuadra permanente, han motivado nuevos temores de un rompimiento con Rusia. Algo definitivo tiene que suceder muy pronto. Dícese que se ha notificado á las empresas de vapores y ferrocarriles de estar listas para cualquier emergencia.

Londres, 21.—Avisa un despacho de Tokio que continúa sin disminución la actividad rusa sobre la frontera de Corea. Esta circunstancia hace que los principales periódicos del Imperio adopten un tono pesimista cuando tratan la situación, pues creen que Rusia no tiene la intención de cumplir con sus promesas tantas veces repetidas. Si resultasen acertados estos temores, el Japón se verá obligado á dar un paso decisivo á fin de defender su propia existencia. La cañonera japonesa "Chiokai", tenía orden de pasar el invierno en New Chwang, pero la orden se ha cancelado.

San Petersburgo, 21.—El "Novi Kray", periódico que se publica en Puerto Arturo, dice, con respecto al tratado

**AMANDO CÉSPEDES & C<sup>o</sup>**  
 AVENIDA CENTRAL E. 206  
**KODAK**  
 Cámaras.  
 Películas.  
 Papeles y  
 Accesorios

comercial que los Estados Unidos acaban de celebrar con la China, que el artículo 12 de dicho instrumento que se refiere á la apertura de los puertos de Manchuria al comercio de los Estados Unidos, constituye un golpe dirigido directamente contra los intereses de Rusia en Manchuria. Exprésase convencido el "Novykray" de que el tratado no será ratificado salvo que sea muy modificado, porque afectan una parte del territorio el cual por virtud de relaciones existentes no está libre mientras Rusia no haya llegado á un arreglo con la China relativo á sus derechos; además, agrega el "Novykray", anterior á la ocupación actual, Rusia tenía con la China un convenio relativo á este territorio concediéndole derecho de construir ferrocarriles y garantizándole que no se concedería iguales derechos á otros.

**AVISOS ANTERIORES**

**HOTEL Y RESTAURANTE CENTRAL**  
 CAVALLINI & VIVIANI  
 AVENIDA CENTRAL

Hoy día el más concurrido por sus buenos servicios.

La cocina es bien conocida por todo el público

La cantina cuenta con los mejores licores y vinos añejos como el Margaux del año 1806, el famoso Leoville, el gran Larose y los magníficos Borgogne.

**CHAMBERTIN CORTON POMMARD Y MACON**

NOTA.—Se sirve á domicilio toda clase de encargos con el más delicado cuidado.

**Especialidades en los Plombieré á la Napolitaine**

Muebles charolados, listos para la venta y baratos.—Jorge Morales Bejarano.—Cuesta de Moras. Casa.—No. 531

SE dá en alquiler una casa amueblada por seis meses; está en muy buen punto.—Se informa en esta oficina.

SE ALQUILA un local cómodo y decente para oficina. En la calle 19 Sur. Aeda. 7a.

SE VENDE por muy bajo precio una cocina de regular tamaño y en muy buen estado.

SE NECESITA una cocinera extranjera que tenga buenas recomendaciones. Se paga buen sueldo y es para asistir una sola persona. En esta oficina informaremos.

SE vende una cama de cedro, en buen estado y propia para matrimonio. Para precio y condiciones entenderse con Leonidas Poveda.

UN joven que puede exhibir buenas recomendaciones desea colocarse en un establecimiento de comercio. Se dará informes en esta oficina.

**HECHOS Y DICHS**

Un amigo nuestro ha puesto como único comentario de la composición "El ave rara" del señor Brenes Mesén, lo siguiente:

"Y era tan fuerte el viento que se apagaban las hachas de los que por pura devoción iban acompañando al Santísimo Sacramento."

Y en verdad que no cabe otro comentario, á no ser el que resultaría de poner aquella composición á la par de las inspiradas composiciones del gran vate modernista Fabio Melenuches, el grande amigo de Juan Pérez Zúñiga, autor (Melenuches) de *Crepúsculo Torturador* y de *Madreselvas y Padreselvos*. (Comunicada.)

Del individuo, vecino de la Soledad, de quien se queja don Roberto Monge U. en "El Centinela" de ayer al Agente 1º Principal de Policía, tenemos nosotros, desde hace días, muy malos informes. Bueno es que los llamados á hacerlo, libren á las vecindades de sus individuos perniciosos.

Soberana paliza le propinaron ayer á las alfombras y felpudos del Teatro Nacional para que largaran el polvo que habían recogido de quién sabe cuántas blancas zapatillas y charoladas botas que, calzando diminutos pies femeniles y cubriendo elegantes pantorrillas, han pasado sobre ellos estrechándolos contra el suelo.

Tienen gracia las metidas cómicas que se nos dá el recatado gacetillero de *La Justicia*: ahora se hace de cruces por lo que nosotros digimos de un neo baile que anunció "El Derecho", y nos hace con ese motivo una pregunta oblicua, de doble acción y sin razón. ¿Qué tiene que ver la amistad con lo del neo baile?

¿Cómo nos hemos reido leyendo "Los tenorios mocosos" de *La Prensa Libre*. Pero ahora, haciendo un esfuerzo para volver á nuestra acostumbrada seriedad, decimos: de veras que hay que cargar contra los pichones implumes que asedian á nuestras pollitas; contra los aprendices de tenorio que se la pasan el día enteros en las esquinas despachando cada perico á cada virgencita que pasa, que no han de tener estaca en qué colocarlos. Y de veras: que no den las palomitas pávulo al periqueo de los pichones. Seriedad! mucha seriedad, futuras reinas del hogar!

Enfermo se encuentra nuestro amigo don Gisberto Cavallini. Que mejore cuanto antes son nuestros deseos.

**COMPRO**

En el café de doña Urbana se me encuentra.

J. ABEL ARGUEDAS.

Sigue, empeñado en que el tiempo no pase de ahí, el reloj de la Catedral marcando las 4 y 28 minutos. Bueno! nos avisan cuando sea la media!

Después de algún tiempo de permanencia en Estados Unidos, acaba de regresar al país el caballero alemán, amigo nuestro, don Carlos Bobertz, rico y activo hacendado de la Línea á Limón. Le presentamos nuestro cariñoso saludo de bienvenida.

Llegaron ayer al Limón, después de algún tiempo de permanencia en el exterior, el Dr. don Carlos Durán, su Sra. esposa y cuatro hijas suyas; la Sta. Claudia Piza, don Federico Tinoco y su hijo Pelico, y los señores don Fabián y don José Esquivel. A todos presentamos nuestro saludo muy atento.

Los nombres de casi todo el vecindario de San Antonio de Belén, suscriben la manifestación honrosa que al Presbítero doctor don Antonio Monestel, Cura de ese pueblo, hacen en "El Noticiero" de ayer, con motivo de haber faltado gravemente á su respeto quemando unas bombas junto á su dormitorio algunos charlatanes mal intencionados, que aun no se sabe quienes sean.

Fue denegada la solicitud del reo Ricardo Arguedas pidiendo el indulto de la pena á que fue condenado por el delito de homicidio.

El Agente de Policía del distrito de los Bajos de San Carlos, del cantón del Naranjo ha conseguido licencia para separarse de su puesto por dos meses; para que lo reemplace durante ese tiempo se nombró á don Manuel Berrocal Durán.

Ha concluido en sus efectos el acuerdo gubernativo que prohibía á embarcaciones procedentes de Marsella tocar en puerto Limón; eso por constar de informes oficiales que ha desaparecido el motivo que existía para tal prohibición.

Mr. Martín y Sra. han llegado al país procedentes de Europa. Los saludamos.

Ayer á medio día se dieron de bofetadas dos policías de higiene, uno de ellos de apellido Cordero, en pleno edificio de la Gobernación. Motivó la discordia el asunto tan traído y llevado en estos días del tanto por ciento que piden á los limpiadores de excusados.

Mejor de su enfermedad se encuentra la simpática señorita Celina Vargas. Quiera Dios devolverle por completo la salud.

Nos cuentan que ayer iba á efectuarse un duelo; no sabemos si se prorrogó ó tuvo arreglo amistoso la cuestión.

Llueven las acusaciones; *El Día* tiene, que sepamos, tres á la cola. ¡Que Dios nos saque bien de ellas!

El Cinematógrafo del señor Didier dará exhibición hoy en Cartago.

Con motivo de haber regresado de Estados Unidos el señor don Fabián Esquivel, hubo ayer en su casa de habitación una reunión de confianza.

Biógrafo.—Esta noche, como lo anunciamos, habrá ensayo en el Variedades del Biógrafo Lumiere del señor Delamare.

Da cuenta "La Prensa Libre" de que ayer en la mañana se presentó ante el Gobernador la esposa de don Dolores Soto, vecina de San Jnan, solicitando que llevaran á su marido al Asilo Chapul, por encontrarse loco furioso.

En la iglesia de Esparta se construirá una magnífica torre; se interesa mucho en tal construcción el activo Pbº don Emeterio Martínez.

**Servicio de la noche**

Anoche iba por la calle de la Merced, á todo escape, un sacerdote alemán, que por la prisa que llevaba despertó la curiosidad del vecindario que salió alborotado. Según parece, iba al Hospital á administrar los últimos sacramentos á un enfermo.

—Próximamente las ocho de la noche, hubo en la esquina de nuestra imprenta dos altercados: uno entre dos panaderos que se dieron poquito pero duro, y otro de un individuo quejoso de una gacetilla contra el autor de ella; este último pleito fue deshecho por el Padre Ziskoven, que medió generosamente.

—Por motivo de los derrumbes habidos en Las Lomas, en la línea al Atlántico, el tren de pasajeros procedente de Limón, llegó anoche hasta las 9.10.

—Anoche como á las nueve murió el joven Carlos Valladares. Su entierro se efectuará hoy á las 10 a. m., saliendo el cortejo fúnebre del templo de la Dolorosa. Enviamos nuestro pésame á su afligida familia.

—Desde temprano de la tarde hasta la noche estuvieron trasladando existencias de "La Mascota" á la antigua casa de J. R. R. Troyo & Cª

**BAILE DE AMIGOS EN EL TEATRO NACIONAL**

Se pone en conocimiento de todos los interesados, que se ha señalado definitivamente para verificar dicho baile la noche del sábado 31 de este mes.

La Comisión respectiva hace constar que sus trabajos se llevan á cabo sin obstáculos y suplica no dar crédito á los rumores que constantemente circulan sobre el particular, pues ella es la única que puede dar á conocer á los contribuyentes la marcha de dichos trabajos.

**LA DIRECTIVA**

**¿Ha visto Ud. los Famosos Calzados de amarrar, ostilo americano que vende Artavia? Y tan BARATOS como BUENOS**

# La Costarricense

## ZAPATERIA

-DE-

### Santos Pastor

Calzado á la medida, clavado y cosido  
Puntualidad en las obras.  
Excelente y escogido material y hábiles operarios, lo que ha valido siempre á esta Zapatería la numerosa clientela con que cuenta.  
Al frente de esta Zapatería se encuentra el conocido y competente zapatero don Carlos Pastor.  
Dirección: Calle 22 Norte, 75 varas al Norte del Parqucico del Teatro Nacional, frente á la Gobernación

# Toda competencia

se estrella ante los precios de la

## ZAPATERIA ITALIANA

### de Antonio Carboni

Materiales frescos de toda clase, para zapatería, se reciben constantemente. Nada envejece en ese taller, pues la demanda de sus artículos es grande, y á precios vencedores.  
Calzado á la medida y al gusto del cliente, se elabora como por encanto.  
Esquina de la 4ª Avenida y Calle 18 Norte. — Cerca de la casa de *Los Leones*.



## PLATERIA Y RELOJERIA

### Vicente Palavicini

Avenida Central, Oeste, frente al Mercado y contigua á la botica de "La Violeta"

Con toda actividad y á completa satisfacción del cliente se hacen las obras.

Esta casa, tan antigua, es de las más acreditadas del país por su lema inalterable:

**Prontitud, esmero y honradez.**

## LOS ANARQUISTAS!

Ja... Ja... Ja...

Ríanse ustedes de ellos, y de la crisis, y de todas las miserias del mundo, acercándose al Taller mecánico de ELOY ROJAS,

## EL YUNQUE

situado en la Calle Central, 100 varas al Sur del Parque Central.

Allí se componen y se venden cocinas de hierro; se componen toda clase de armas, desde el más fino y legítimo revólver, hasta el más ordinario RASPA-DULCE; composición de bicicletas y velocípedos; allí se hacen trabajos de torno, fundición de bronce, la mar, la mar de trabajos en los ramos de

ARMERIA

HERRERIA

HOJALATERIA

y FONTANERIA

En el ramo de Hojalatería los trabajos deben contratarse directamente con ELOY ROJAS, quien está dispuesto á complacer á todo el que lo ocupe.

# AVISO

Todo el que comprare bienes de mi pertenencia ó de mis hijos menores, á mi hijo Luis Tenorio, los perderá, pues no tiene intervención en ellos de ninguna manera.

San Buenaventura de Cañas, setiembre de 1903

MANUELA PALMA v. de TENORIO

# RAMON MORALES R.

## SASTRE

Especialista en trajes de etiqueta.

Avenida Central, casa nº 37.—Frente v. de Lines.

# Emulsión Scott Alimento Completo

La Emulsión de Scott, por sus componentes de aceite de hígado de bacalao é hipofosfitos de cal y de sosa, es uno de los alimentos más completos para la economía humana.

Es un excitante de la nutrición. Se absorbe por la fibra muscular, siendo un gran renovador de los tejidos y de los principios albuminoides fundamentales, expulsando las toxinas, bacterias infecciosas y sus productos. Purifica totalmente la sangre, y es por reunir esas propiedades que la

## Emulsión de Scott

debe emplearse siempre en la tuberculosis, la anemia, el raquitismo, el reblandecimiento de los huesos y en general en todas aquellas enfermedades que necesitan un alimento completo.

Por su estado grasoso, nutre los pulmones.

Por su asimilación, aumenta los glóbulos de la sangre.

Por el fósforo que contiene, nutre el cerebro.

El fosfato de cal y de sosa nutre los huesos y la cal calcina los tubérculos.

Razón por lo que es un alimento completo.

SCOTT & BOWNE, Químicos, New York.  
De venta en las Farmacias y Droguerías.

5A

Dinero al 1 oyo tengo encargo de colocar sobre casas en esta ciudad. Se me encontrará en mi barbería frente al Carmen.

ELÍAS ARTAVIA S.

# RESTAURANT "DELIA Y JULIA"

En la calle 16 Sur, frente á la Merced Nueva se ha establecido una casa de Cenas, donde se encuentra un servicio esmerado desde las 7 de la noche en adelante; con cenas especiales los viernes y sábado. Por muy bajo precio se admiten

—PENSIONISTAS—  
Hay que visitar la casa para convencerse.

Delia Zeledón y Julia Robles.

TIP. DE JENARO VALVERDE.

## EL CLUB "MARIA ANTONIETA"

Este cultísimo centro de recreo, á donde se le ha dado cita la belleza, la hermosura y simpatía, ha vuelto á reanudar sus reuniones en el presente invierno. Allí se ven lucir las preciosas telas, allí se exhibe la habilidad y buen gusto

de nuestras modistas; allí en fin y sólo allí también, relucen con brillantez las "corrongas" apatillas y elegantes botas que con tanta finura como delicadeza fabrica Santiago Sabatino, aquel del Parque de Morazán, que tiene provisto su taller de un variado surtido de calzado, así para los jóvenes elegantes como para toda clase de caballeros y niños. — Sucursales en Cartago y Alajuela.

# CAFE MOLIDO

de superior calidad,  
de exquisito sabor, se vende en la

SUCURSAL DE PANADERÍA DE DON

FÉLIX PÉREZ, frente á *La Bicicleta*, lo mismo que PAN CALIENTE, á todas horas.

## AL PUBLICO

Ya está abierto el taller de fotografía de

Mr. H. N. RUDD

Avenida Central

Contiguo al Banco Anglo

Las más hermosas vistas del país



Trabajo satisfactorio en fotografías

## Tintorería Central

DE Carlos Peralta hijo

Cuesta de Moras, casa contigua á los Baños de Matamoros

Se tiñen pañolones, rebozos, trajes de hombres etc. etc. Tintas finas, de patente. Esmero en las obras y exactitud en su despacho. Se satisface todo gusto, por delicado que éste sea. El que desee vestir elegantemente sin desembolsar gran cosa, que mande su traje viejo para que se lo arreglen en esta Tintorería.

## Agencia General de Publicaciones

### LIBRERIA Y PAPELERIA

DE

# IGLESIAS HERMANOS.

Calle Norte, 74. Apartado 170. San José, C. R.

Sírvense en esta Agencia suscripciones de obras y periódicos de todas partes; Revistas de Ciencias, Artes y Literatura; diarios de información y política; semanarios festivos, satíricos y humorísticos; periódicos de modas, agricultura, comercio, industria, marina, religión, pedagogía, etc.

Encuétrase en la misma, variado surtido de objetos de escritorio y papelería, á precios sumamente reducidos.

Llegan á esta casa obras nuevas semanalmente por correo.

## REALIZO

á PRECIOS DE SITUACIÓN los famosos pianos de la fábrica de R. Gors y Kallmann, de Berlín. Pueden verse en la mueblería del señor M. Luján con quien se entenderán los interesados.

ED. SCHAEEL.

San José, C. R., agosto 12 de 1903.

## SIGLO XX

Agencia de Funerales y Circulación

Con doce años de práctica en este ramo y que no hay quien me haga competencia, ni en precio ni en dejar satisfechos á todos los que me ocupen, hago saber al público que las esquelas que se me encomienden las rotularé en la casa de los interesados para que me indiquen las personas que quieran invitar. Para la impresión tengo arreglo especial con el señor Alsina, y también con la Jardinería Artística costarricense para cualquier trabajo del ramo.

Dirección: de día, oficinas de *La Prensa Libre* y *El Día* y de noche, teléfono número 32 ó Sastrería anglo-americana, frente á la Inspección de Escuelas.

MANUEL A. POVEDA,

## Adán García

Pasante de Abogado y Notario Público

Despacha: Calle del Palacio de Justicia 25 metros, Oeste del Parque Central.